

**No. 50142**

---

**Argentina  
and  
Portugal**

**Agreement between the Argentine Republic and the Portuguese Republic relating to the exercise of remunerative activities by dependents of diplomatic, consular, administrative and technical personnel of the Argentine and Portuguese diplomatic and consular missions under a regime of reciprocity. Lisbon, 16 November 2001**

**Entry into force:** *19 August 2012, in accordance with article 12*

**Authentic texts:** *Portuguese and Spanish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Argentina, 5 October 2012*

*Not published in print, in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Argentine  
et  
Portugal**

**Accord entre la République argentine et la République portugaise relatif à l'exercice d'activités rémunérées par les personnes à charge du personnel diplomatique, consulaire, administratif et technique des missions diplomatiques et consulaires de l'Argentine et du Portugal dans un cadre de réciprocité. Lisbonne, 16 novembre 2001**

**Entrée en vigueur :** *19 août 2012, conformément à l'article 12*

**Textes authentiques :** *portugais et espagnol*

**Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :** *Argentine,  
5 octobre 2012*

*Non disponible en version imprimée, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*